

RUT Creador: [REDACTED] | Lugar Origen: Administrador | Generado: 18-08-2023 16:55

## • RESUMEN DE LA POSTULACIÓN

---

### 1. DATOS DEL PROYECTO

|                                  |              |
|----------------------------------|--------------|
| Nombre del Proyecto              | : ULUTUN     |
| Folio del Proyecto               | : 84384      |
| Fecha de creación de Postulación | : 18-08-2023 |
| Fecha de Envío                   | : 18-08-2023 |

### 2. DATOS DEL CONCURSO

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Concurso                     | : Fondo del Patrimonio Cultural - Concurso Regional / Intervención y salvaguardia / Revitalización de expresiones culturales de pueblos indígenas y afrodescendiente |
| Fecha de cierre del Concurso | : 18-08-2023 17:00:00  |

### 3. RESPONSABLE

|                 |                               |
|-----------------|-------------------------------|
| Tipo de Persona | : Natural                     |
| Nombre          | : Rolando Javier Carileo Nova |
| RUT             | : [REDACTED]                  |
| Región          | : Región de Los Ríos          |

### 4. ACTIVIDADES

|                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| Fecha de Inicio del Proyecto  | : 01-04-2024      |
| Fecha de término del Proyecto | : 30-11-2024      |
| Duración                      | : 7 meses 29 días |

### 5. PRESUPUESTO

|                                    |                 |         |
|------------------------------------|-----------------|---------|
| Monto solicitado a la Institución  | : \$ 15.000.000 |         |
| Costo total del proyecto           | : \$ 21.000.000 |         |
| Total cofinanciamiento obligatorio | : \$ 6.000.000  | 40,00 % |

## • EMPLAZAMIENTO DEL PROYECTO Y NOTIFICACIÓN

---

### REGIÓN A LA QUE POSTULA

Región de Los Ríos

### Notificación - Correo Electrónico

Correo Notificación 1

Correo Notificación 2

## • IDENTIFICACIÓN RESPONSABLE DEL PROYECTO Y EQUIPO DE TRABAJO

---

### DECLARACIÓN DE NO INCOMPATIBILIDAD

Declaro no estar afecto a las incompatibilidades señaladas

¿La persona Responsable de proyecto es persona natural?

Sí

¿La persona Responsable del proyecto es persona jurídica?

No

Nombre o Razón Social completo Responsable del proyecto

ROLANDO JAVIER CARILEO NOVA

RUT o Cédula Nacional de Identidad Responsable del proyecto

[REDACTED]

Correo electrónico Responsable del proyecto

[REDACTED]

Dirección Responsable del proyecto

[REDACTED]

Teléfono Responsable del proyecto

[REDACTED]

Nombre completo Representante legal de la persona jurídica Responsable del proyecto

no aplica

Cédula Nacional de Identidad Representante legal de la persona jurídica Responsable del proyecto

no aplica

Correo electrónico Representante legal de la persona jurídica Responsable del proyecto

no aplica

Teléfono Representante legal de la persona jurídica Responsable del proyecto

no aplica

**Nombre completo Jefe o Jefa del proyecto**

Rolando Carileo Nova

**Cédula Nacional de Identidad Jefe o Jefa del proyecto**

[REDACTED]

**Correo electrónico Jefe o Jefa del proyecto**

[REDACTED]

**Teléfono Jefe o Jefa del proyecto**

[REDACTED]

**Nombre completo profesional de revitalización cultural**

Victor Carilaf Millaqueo

**Cédula Nacional de Identidad profesional de revitalización cultural**

[REDACTED]

**Correo electrónico profesional de revitalización cultural**

[REDACTED]

**Teléfono profesional de revitalización cultural**

[REDACTED]

**Nombre completo profesional de participación ciudadana**

Viviana Tapia Loyola

**Cédula Nacional de Identidad profesional de participación ciudadana**

[REDACTED]

**Correo electrónico profesional de participación ciudadana**

[REDACTED]

**Teléfono profesional de participación ciudadana**

[REDACTED]

## • FORMULACIÓN DEL PROYECTO

### Proyectos seleccionados convocatorias anteriores del Fondo del Patrimonio Cultural

NO APLICA

### Resumen ejecutivo del proyecto

El proyecto aborda a través de la recuperación de relatos del territorio el sector denominado kultrunkawe (en sector Puquiñe de la comuna de Lanco) donde las machi de todo wallmapu venían a renovar sus kultrunes para sus ceremonias. A partir de eso se busca reconocer el ULUTUN como una ceremonia de sanación que hacían las machi en este territorio que conforma el folil ta mapu (raíz de la tierra) que nace en el rukapillan (volcán villarrica) y termina en la costa de Mehuin. Se realizará una investigación y un registro audiovisual en mapunzungun para además revitalizar el idioma.

### Indique la comuna de ejecución del proyecto, la cual debe ser concordante con la región de ejecución del proyecto

LANCO

### Patrimonio cultural postulado en el proyecto

1) Kultrunkawe: espacio de wallmapu donde las machi renovaban sus kultrunes para sus ceremonias. Es un patrimonio cultural en tanto en estos territorios se han perdido las prácticas de las machi. Lo que se investigará es ¿cómo? y ¿por qué sucedió?

Ulutun: el ulutun es una práctica cultural vinculada a la sanación tal que rito terapéutico que realizaban las machi antiguamente en estos territorios. como elementos endoparasitarios que kalüleluuk"len (están en el cuerpo y mutan) y las machi los extraen a través de esta ceremonia. Es un patrimonio cultural pues forma parte de una práctica cultural y social que tiene unos valores que están en peligro de desaparecer.

Estas dos propuestas el lugar y la práctica cultural, tienen riesgo de desaparecer, y por lo pronto con el paso del tiempo lo que queremos es resignificarla a través dle lenguaje audiovisual para que se pueda transmitir en otros contextos y a través del tiempo.

### Comunidad asociada al patrimonio cultural postulado en el proyecto

Comunidad Carileo Millanao, es una comunidad que surge de la subdivisión de la asociación indígena Lorenzo Carileo Cheuquepan, quien fuera uno de los longkos convocantes al último gran trawun mapuche en coz coz. 1907 y que quedaría inmortalizado en el libro de AURELIO DÍAZ MEZA. Y que se ha transmitido de forma oral en nuestra comunidad hasta el día de hoy.

### Diagnóstico del patrimonio cultural postulado en el proyecto

El kultrunkawe como lugar ceremonial donde las machi renovaban sus kultrunes se asocia a un espacio que forma parte de la comunidad, en la actualidad sólo forma parte de los relatos del territorio y se cuestiona que hubiese machi en este espacio incluso, es decir desde el mismo mundo mapuche se cuestiona este espacio y esta figura de la cultura con lo cual requiere ser revitalizada la figura a través del espacio.

Por otro lado la ceremonia y practica cultural del ulutun requiere ser preservada puesto que es una práctica ancestral documentada en numerosos libros y publicaciones pero no hay una muestra audiovisual del tema y como dice Elicura Chihuailaf tal vez el fogón del relato, el fogón de la infancia, de lo ancestral sean los libros pero también las cámaras, las imágenes. <https://www.youtube.com/watch?v=dC8pvD9BTDA> (entrevista realizada por jefe de proyecto)

### Justificación del proyecto

El problema que justifica el proyecto es la pérdida de las prácticas culturales asociadas a territorios particulares asociados a esas prácticas. El enfoque que se abordará es un plan en el cual se entrevistará a antiguos y conocedores del territorio para comprobar esta hipótesis que vincula al territorio y a la práctica pues son complementarios. Los aportes del proyecto serán entregar una documentación acabada respecto del territorio para la revitalización del espacio y la práctica asociada. La relevancia está dada puesto que estas prácticas abandonadas o perdidas en el tiempo deben conservarse para la integridad del patrimonio cultural de nuestra cultura mapuche y del país. Se preservará a través de las conversaciones con la comunidad con el territorio, con la publicación de la investigación y el registro audiovisual para dar una mirada de futuro en la forma en la cual se traspasa a través del tiempo estas prácticas y espacios culturales. Lo del kultrunkawe se descubrió a través de conversaciones con la Kalfumalen, premio regional de cultura, poeta y escultora del territorio Faumelisa Manquepillán. respecto del valor del territorio como conservador de prácticas el libro de aurelio díaz sobre el último parlamento mapuche da cuenta de ello: <https://repositorio.uchile.cl/bitstream/handle/2250/123166/En-la-araucania-elultimo-parlamento-mapuche-de-coz-coz.pdf?sequence=1> por otro lado la ceremonia del ulutun ha sido estudiada pero nunca con participación directa de la comunidad sino que desde las universidades pero con premisas de la antropología médica: <http://bibliotecadigital.academia.cl/xmlui/bitstream/handle/123456789/1003/tant56.pdf?sequence=1> pero le falta una mirada como rito terapéutico mapuche. que es desde donde proponemos observarlo e investigarlo en un inicio, para posteriormente dar paso a lo que encontremos en el proceso.

## Objetivos del proyecto (general y específicos)

La finalidad del proyecto como objetivo general es:  
Situación del espacio denominado Kultrunkawe y documentar el ritual de sanación Ulutun.

Objetivos específicos:  
Desarrollar una investigación en el territorio acerca de estos temas y documentarla.

A través del trafkintün kimün (compartir el conocimiento) esperamos dar a conocer estas ideas en el territorio por su grado de desaparición.

A través de un registro audiovisual se propone dejar un registro para las nuevas generaciones se puedan acercar a los temas propuestos y no terminen por desaparecer.

## Propuesta metodológica del proyecto

Las técnicas que se utilizarán para la consecución de los objetivos responden a las metodologías cualitativas desde tres técnicas principales: entrevistas, espacios participativos y registro audiovisual los cuales van a dar cabida a una perspectiva que permitirá profundizar en elementos específicos que se vayan detectando en el proceso de trabajo.

La metodología cualitativa responde a un proceso de levantamiento de datos desde la inducción en el análisis de los datos, esto quiere decir, que el trabajo se desarrolla a partir de procesos más flexibles y abiertos en la recolección (Salgado, A. 2007). Dicho proceso de levantamiento de los datos corresponde a la integración dialéctica, es decir, se produce el intercambio entre el investigador con su grupo objetivo. Cabe destacar que la investigación desde la perspectiva cualitativa permite especificar las características y cualidades de su objeto de estudio evitando con ello la generalización de los datos (Fernández, C. 2001, pág. 14).

La entrevista es una técnica de recolección de información que consiste en la generación de una conversación en la que se produce el intercambio de conocimientos respecto de un tema en específico: La entrevista, desde la perspectiva del paradigma citado, constituye el fluir natural, espontáneo y profundo de las vivencias y recuerdos de una persona mediante la presencia y estímulo de otra que investiga [...]” (Fernández, C. 2001, pág. 15). En este sentido, el recurso que se activa tiene que ver con la capacidad de profundizar y permitir una visión interna de las historias, creencias y subjetividad del entrevistado.

En cuanto a las técnicas participativas, ellas comprenden el desarrollo de actividades desde la praxis social y que se ponen a prueba o se incluyen en la acción comunitaria. Para ello, uno de las estrategias principales tiene que ver con el planteamiento de objetivos: “[...] el proceso por el cual un sistema (el objeto a planear) es conducido, a partir de una situación presente, hacia un estado deseado, empleando los medios y los recursos necesarios y disponibles” (Sánchez, G. 2003, pág. 12). En este sentido, la principal delimitación de las actividades tiene que ver con el desarrollo de las acciones pretendidas para luego ser comprendidas y/o analizadas.

En cuanto a la gestión del material audiovisual tiene que ver con la integración de nuevos planteamientos en la recolección de información. A través del proceso mismo de las fases de dicha herramienta (preproducción, producción y posproducción) se integran y estudian los acontecimientos visuales: “El video en sí mismo, como producto final, debe transmitir el mensaje y es a su vez el medio de transmisión.” (Pinto, C., 1998, Pág. 77). Finalmente, se utilizan estos medios como estrategias de recolección y también como formato de difusión de los resultados de forma atractiva.

### Referencias bibliográficas

- Fernández, C. (2001) La entrevista en la investigación cualitativa. Pensamiento Actual. Costa Rica.
- Pinto, C. (1998) Sociología visual. Estrategias audiovisuales en el análisis cualitativo de la realidad social. Fundación Infancia y Aprendizaje. Barcelona, España.
- Salgado, A. (2007) Investigación cualitativa: diseños, evaluación del rigor metodológico y retos. Liberabit, 13(13), 71-78. Recuperado en 17 de junio de 2023, disponible en: [http://www.scielo.org.pe/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1729-](http://www.scielo.org.pe/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1729-)
- Sánchez, G. (2003) Técnicas participativas para la planeación, Procesos breves de intervención. Fundación ICA, México DF, México.

## Resultados esperados

Resultados:

- 1) Documento de investigación.
- 2) Trawun con la comunidad para dar a conocer los resultados del proceso
- 3) Registro audiovisual.

## Protocolo de trabajo con la comunidad asociada al patrimonio cultural postulado en el proyecto

El protocolo de trabajo será el siguiente:

- 1) primero se desarrollará una etapa consultiva donde en reunión de la comunidad se preguntará por los temas que aborda el proyecto y su conocimiento acerca de

## Uso aplicado del proyecto para la salvaguardia, revitalización y/o preservación

- 1) El documento escrito de la investigación quedará disponible en digital para la comunidad y para quien desee consultarlo a través de una web que se creará para tal uso y en físico se entregará copia a la comunidad.
- 2) El archivo audiovisual quedará en plataforma online vimeo para su consulta y linkeado a la web.
- 3) Se hará recorrido por los colegios del territorio de Lanco y se mostrará en el teatro galia el resultado audiovisual para generar 1 conversatorio en torno a los temas tratados.

## Plan de difusión del proyecto

El público objetivo son jóvenes y personas mapuche en general y personas vinculadas al ámbito de la antropología visual y la medicina. El mensaje que se quiere transmitir tiene que ver con la preservación de los espacios culturales vinculados a la sanación y sus ritualidades desde una mirada mapuche. Para esto se utilizará medios radiales de tipo capsulas que es lo que mas llega en los territorios rurales, el registro audiovisual a través de muestra en teatro de lanco y participación en otras instancias educativas interesadas. para lo cual se genera ficha de mediación, pressbook , fotografías tal como hizo el jefe de proyecto con un proyecto anterior llamado folil [https://drive.google.com/drive/u/0/folders/1irUF0p8SAlni2eSZul5w3Iy\\_Fntfaob\\_](https://drive.google.com/drive/u/0/folders/1irUF0p8SAlni2eSZul5w3Iy_Fntfaob_) link a trailer registro: <https://vimeo.com/452069108> este registro partió de un proyecto de investigación sobre la recolección de hongos mapuche. todo el material creado quedará en un drive (tal como lo señalado arriba ) para que se pueda acceder a el en cualquier momento y en la web.

## Enfoque de género

En particular este proyecto la parte investigativa estará realizada por una mujer profesional puesto que varias entrevistadas serán mujeres , y anteriormente trabajamos un proyecto de Mujeres Creadoras para la seremi de cultura de la región de los ríos y nos dimos cuenta que era evidente la apertura de las mujeres a contar sus historias cuando había otra mujer presente. <https://comunidadcreativalosrios.cultura.gob.cl/agenda/primer-encuentro-red-mujeres-creadoras/> ; además se intencionará en las entrevistas la participación de mujeres para los datos y en la socialización y muestra de resultados.

## • PROGRAMACIÓN DEL PROYECTO

| Título de la Actividad                      | Descripción  | Afluencia de Público | País, Comuna o Ciudad | Dirección   |
|---|--|----------------------|-----------------------|---|
| Planificación de reuniones con la comunidad | Se planifica reunión con la comunidad para socializar el proyecto y sus ideas y objetivos  | 30                   | Chile, Lanco          | sede comunidad carileo millanao   |
| creación web del proyecto                   | se crea web para tener bitácora de trabajo que pueda consultar la comunidad constantemente para ver los avances del proyecto y también para poder dejar en modo archivo el resultado de la investigación y el registro audiovisual, se va actualizando durante todo el proceso. y se comparte con la comunidad participante a través de whatsapp .                     |                      | Chile, Lanco          | varios biblioteca, teatro, territorio en ge [REDACTED], sede de la comunidad. |
| Entrevistas a personas de la comunidad      | entrevistas en las cuales se trabaja en torno al concepto y lugar kultrunkawe y ulutun. se entrevistará a mínimo 10 personas del territorio  | 10                   | Chile, Lanco          | comunidad carileo millanao territorio puquiñe                                 |
| desarrollo de guion registro audiovisual    | de acuerdo a las entrevistas realizadas y los datos obtenidos se planifica un guión para el registro audiovisual   |                      | Chile, Lanco          | [REDACTED]  |
| Desarrollo de escritura de investigación    | en este periodo en paralelo a la escritura del guion del registro audiovisual se realiza el avance de investigación para facilitar el proceso de escritura, se trabaja cruzando conceptos de la investigación occidental con el conocimiento mapuche. para traspasar el conocimiento a través del lenguaje escrito y el audiovisual además del hablado trawun mapuche. |                      | Chile, Lanco          | varios biblioteca, teatro, territorio en [REDACTED] sede de la comunidad.     |
| producción y grabación registro audiovisual | se realiza grabación del registro audiovisual con las perspectivas de la investigación y mayormente hablado en mapudungun.   |                      | Chile, Lanco          | comunidad y territorios aledaños  |
| trawun                                      | en esta actividad se da a conocer el resultado de la investigación y el registro audiovisual.  | 100                  | Chile, Lanco          | sede comunidad o teatro galia   |
| socializar con comunidades educativas       | se realiza ficha pedagógica del proyecto y visionado para compartir tanto la investigación como el registro audiovisual con estudiantes de la comuna.  | 200                  | Chile, Lanco          | Teatro galia de Lanco   |

RUT Creador: [REDACTED] / Lugar Origen: Administrador | Generado: 18-08-2023 16:55

| Título de la Actividad | Descripción  | Afluencia de Público | País, Comuna o Ciudad | Dirección  |
|------------------------|--|----------------------|-----------------------|--|
| cierre de proyecto     | en esta actividad proponemos dejar todo el material en la web y en drive para que haya acceso al mismo , volver a revisar el material y organizar el cierre de proyecto. |                      | Chile, Lanco          | en los espacios de trabajo de cada uno de equipo y reuniones en espacio comun. |

| Título de la Actividad                      | Fecha Inicio | Fecha Término | Abr.-2024 | May.-2024 | Jun.-2024 | Jul.-2024 | Ago.-2024 | Sept.-2024 | Oct.-2024 | Nov.-2024 |
|---|--------------|---------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|
| Planificación de reuniones con la comunidad | 01-04-2024   | 30-04-2024    | X         |           |           |           |           |            |           |           |
| creación web del proyecto                   | 01-04-2024   | 30-11-2024    | X         | X         | X         | X         | X         | X          | X         | X         |
| Entrevistas a personas de la comunidad      | 06-05-2024   | 31-05-2024    |           | X         |           |           |           |            |           |           |
| desarrollo de guion registro audiovisual    | 03-06-2024   | 30-06-2024    |           |           | X         |           |           |            |           |           |
| Desarrollo de escritura de investigación    | 03-06-2024   | 30-06-2024    |           |           | X         |           |           |            |           |           |
| producción y grabación registro audiovisual | 01-07-2024   | 31-08-2024    |           |           |           | X         | X         |            |           |           |
| trawun                                      | 24-09-2024   | 24-09-2024    |           |           |           |           |           | X          |           |           |
| socializar con comunidades educativas       | 08-10-2024   | 08-10-2024    |           |           |           |           |           |            | X         |           |
| cierre de proyecto                          | 04-11-2024   | 29-11-2024    |           |           |           |           |           |            |           | X         |

## • RESUMEN DE PRESUPUESTO

---

### GASTOS DEL PROYECTO

|                                       | 2024              | Total             |
|---------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Gastos de remuneraciones y honorarios | 9.500.000         | <b>9.500.000</b>  |
| Gastos de operación                   | 5.500.000         | <b>5.500.000</b>  |
| <b>Total</b>                          | <b>15.000.000</b> | <b>15.000.000</b> |

### COFINANCIAMIENTO

|                              |                    |
|------------------------------|--------------------|
| Cofinanciamiento Obligatorio | \$6.000.000        |
| Cofinanciamiento Voluntario  | \$0                |
| <b>Total</b>                 | <b>\$6.000.000</b> |

### RESUMEN DEL PRESUPUESTO

|   |              |
|---|--------------|
| Monto solicitado a la Institución                   | \$15.000.000 |
| Costo total del proyecto                            | \$21.000.000 |
| Cofinanciamiento Obligatorio                        | \$6.000.000  |
| % Cofinanciamiento obligatorio del total solicitado | 40,00%       |

## • PRESUPUESTO

### GASTOS DE REMUNERACIONES Y HONORARIOS

| N° | Descripción del Gasto               | Sub-Ítem Presupuesto | Total Año 2024 | Total            |
|----|-------------------------------------|----------------------|----------------|------------------|
| 1  | Pago profesional jefe de proyecto   | Sub ítem Honorario   | 4.800.000      | <b>4.800.000</b> |
| 2  | profesional participación ciudadana | Sub ítem Honorario   | 3.200.000      | <b>3.200.000</b> |
| 3  | Profesional revitalización cultural | Sub ítem Honorario   | 1.500.000      | <b>1.500.000</b> |

#### Detalle Gastos de remuneraciones y honorarios

| Mes            | \$ Año 2024      | Impuestos / Cotizaciones | % Impuestos / Cotizaciones | Horas    | Total \$ más Impuesto |
|----------------|------------------|--------------------------|----------------------------|----------|-----------------------|
| Enero          | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Febrero        | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Marzo          | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Abril          | 600.000          | 0                        | 0                          | 0        | 600.000               |
| Mayo           | 600.000          | 0                        | 0                          | 0        | 600.000               |
| Junio          | 600.000          | 0                        | 0                          | 0        | 600.000               |
| Julio          | 600.000          | 0                        | 0                          | 0        | 600.000               |
| Agosto         | 600.000          | 0                        | 0                          | 0        | 600.000               |
| Septiembre     | 600.000          | 0                        | 0                          | 0        | 600.000               |
| Octubre        | 600.000          | 0                        | 0                          | 0        | 600.000               |
| Noviembre      | 600.000          | 0                        | 0                          | 0        | 600.000               |
| Diciembre      | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| <b>Totales</b> | <b>4.800.000</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>                   | <b>0</b> | <b>4.800.000</b>      |

| Mes            | \$ Año 2024      | Impuestos / Cotizaciones | % Impuestos / Cotizaciones | Horas    | Total \$ más Impuesto |
|----------------|------------------|--------------------------|----------------------------|----------|-----------------------|
| Enero          | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Febrero        | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Marzo          | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Abril          | 400.000          | 0                        | 0                          | 0        | 400.000               |
| Mayo           | 400.000          | 0                        | 0                          | 0        | 400.000               |
| Junio          | 400.000          | 0                        | 0                          | 0        | 400.000               |
| Julio          | 400.000          | 0                        | 0                          | 0        | 400.000               |
| Agosto         | 400.000          | 0                        | 0                          | 0        | 400.000               |
| Septiembre     | 400.000          | 0                        | 0                          | 0        | 400.000               |
| Octubre        | 400.000          | 0                        | 0                          | 0        | 400.000               |
| Noviembre      | 400.000          | 0                        | 0                          | 0        | 400.000               |
| Diciembre      | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| <b>Totales</b> | <b>3.200.000</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>                   | <b>0</b> | <b>3.200.000</b>      |

| Mes     | \$ Año 2024 | Impuestos / Cotizaciones | % Impuestos / Cotizaciones | Horas | Total \$ más Impuesto |
|---------|-------------|--------------------------|----------------------------|-------|-----------------------|
| Enero   | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Febrero | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Marzo   | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Abril   | 300.000     | 0                        | 0                          | 0     | 300.000               |
| Mayo    | 300.000     | 0                        | 0                          | 0     | 300.000               |
| Junio   | 300.000     | 0                        | 0                          | 0     | 300.000               |
| Julio   | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Agosto  | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |

RUT Creador: [REDACTED] / Lugar Origen: Administrador | Generado: 18-08-2023 16:55

| Mes            | \$ Año 2024      | Impuestos / Cotizaciones | % Impuestos / Cotizaciones | Horas    | Total \$ más Impuesto |
|----------------|------------------|--------------------------|----------------------------|----------|-----------------------|
| Septiembre     | 300.000          | 0                        | 0                          | 0        | 300.000               |
| Octubre        | 300.000          | 0                        | 0                          | 0        | 300.000               |
| Noviembre      | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Diciembre      | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| <b>Totales</b> | <b>1.500.000</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>                   | <b>0</b> | <b>1.500.000</b>      |

## GASTOS DE OPERACIÓN

| N° | Descripción del Gasto                               | Sub-Ítem Presupuesto  | Total Año 2024 | Total     |
|----|---|---|----------------|-----------|
| 1  | difusión pagina web                                 | Sub ítem: Difusión. Los gastos para el sub ítem no podrán superar el 15% del presupuesto total solicitado al Fondo  | 1.000.000      | 1.000.000 |
| 2  | difusión capsulas radiales                          | Sub ítem: Difusión. Los gastos para el sub ítem no podrán superar el 15% del presupuesto total solicitado al Fondo  | 300.000        | 300.000   |
| 3  | creación fichas pedagógicas y material de mediación | Sub ítem: Servicios de asesoría o consultoría   | 500.000        | 500.000   |
| 4  | arriendo de equipos audiovisuales para registro     | Sub ítem: Arriendos. Los gastos para el sub ítem no podrán superar el 10% del presupuesto total solicitado al Fondo | 1.500.000      | 1.500.000 |
| 5  | Catering para procesos consultivos con la comunidad | Sub ítem: Participación ciudadana. El gasto permitido para este sub ítem no podrá ser superior a \$1.000.000.-      | 1.000.000      | 1.000.000 |
| 6  | asesoría audiovisual en guión                       | Sub ítem: Servicios de asesoría o consultoría   | 1.000.000      | 1.000.000 |
| 7  | materiales de oficina                               | Sub ítem: Servicio y materiales y fungibles (que se agotan con su uso).   | 200.000        | 200.000   |

Detalle Gastos de operación

| Mes   | \$ Año 2024 | Impuestos / Cotizaciones | % Impuestos / Cotizaciones | Horas | Total \$ más Impuesto |
|-------|-------------|--------------------------|----------------------------|-------|-----------------------|
| Enero | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |

| Mes            | \$ Año 2024      | Impuestos / Cotizaciones | % Impuestos / Cotizaciones | Horas    | Total \$ más Impuesto |
|----------------|------------------|--------------------------|----------------------------|----------|-----------------------|
| Febrero        | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Marzo          | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Abril          | 500.000          | 0                        | 0                          | 0        | 500.000               |
| Mayo           | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Junio          | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Julio          | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Agosto         | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Septiembre     | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Octubre        | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Noviembre      | 500.000          | 0                        | 0                          | 0        | 500.000               |
| Diciembre      | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| <b>Totales</b> | <b>1.000.000</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>                   | <b>0</b> | <b>1.000.000</b>      |

| Mes        | \$ Año 2024 | Impuestos / Cotizaciones | % Impuestos / Cotizaciones | Horas | Total \$ más Impuesto |
|------------|-------------|--------------------------|----------------------------|-------|-----------------------|
| Enero      | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Febrero    | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Marzo      | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Abril      | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Mayo       | 300.000     | 0                        | 0                          | 0     | 300.000               |
| Junio      | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Julio      | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Agosto     | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Septiembre | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Octubre    | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Noviembre  | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |

| Mes            | \$ Año 2024    | Impuestos / Cotizaciones | % Impuestos / Cotizaciones | Horas    | Total \$ más Impuesto |
|----------------|----------------|--------------------------|----------------------------|----------|-----------------------|
| Diciembre      | 0              | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| <b>Totales</b> | <b>300.000</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>                   | <b>0</b> | <b>300.000</b>        |

| Mes            | \$ Año 2024    | Impuestos / Cotizaciones | % Impuestos / Cotizaciones | Horas    | Total \$ más Impuesto |
|----------------|----------------|--------------------------|----------------------------|----------|-----------------------|
| Enero          | 0              | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Febrero        | 0              | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Marzo          | 0              | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Abril          | 0              | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Mayo           | 0              | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Junio          | 0              | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Julio          | 0              | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Agosto         | 0              | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Septiembre     | 0              | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Octubre        | 500.000        | 0                        | 0                          | 0        | 500.000               |
| Noviembre      | 0              | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Diciembre      | 0              | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| <b>Totales</b> | <b>500.000</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>                   | <b>0</b> | <b>500.000</b>        |

| Mes     | \$ Año 2024 | Impuestos / Cotizaciones | % Impuestos / Cotizaciones | Horas | Total \$ más Impuesto |
|---------|-------------|--------------------------|----------------------------|-------|-----------------------|
| Enero   | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Febrero | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Marzo   | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Abril   | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |

RUT Creador: [REDACTED] Lugar Origen: Administrador | Generado: 18-08-2023 16:55

| Mes            | \$ Año 2024      | Impuestos / Cotizaciones | % Impuestos / Cotizaciones | Horas    | Total \$ más Impuesto |
|----------------|------------------|--------------------------|----------------------------|----------|-----------------------|
| Mayo           | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Junio          | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Julio          | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Agosto         | 1.500.000        | 0                        | 0                          | 0        | 1.500.000             |
| Septiembre     | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Octubre        | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Noviembre      | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Diciembre      | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| <b>Totales</b> | <b>1.500.000</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>                   | <b>0</b> | <b>1.500.000</b>      |

| Mes            | \$ Año 2024      | Impuestos / Cotizaciones | % Impuestos / Cotizaciones | Horas    | Total \$ más Impuesto |
|----------------|------------------|--------------------------|----------------------------|----------|-----------------------|
| Enero          | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Febrero        | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Marzo          | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Abril          | 300.000          | 0                        | 0                          | 0        | 300.000               |
| Mayo           | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Junio          | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Julio          | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Agosto         | 400.000          | 0                        | 0                          | 0        | 400.000               |
| Septiembre     | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Octubre        | 300.000          | 0                        | 0                          | 0        | 300.000               |
| Noviembre      | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Diciembre      | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| <b>Totales</b> | <b>1.000.000</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>                   | <b>0</b> | <b>1.000.000</b>      |

| Mes            | \$ Año 2024      | Impuestos / Cotizaciones | % Impuestos / Cotizaciones | Horas    | Total \$ más Impuesto |
|----------------|------------------|--------------------------|----------------------------|----------|-----------------------|
| Enero          | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Febrero        | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Marzo          | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Abril          | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Mayo           | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Junio          | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Julio          | 1.000.000        | 0                        | 0                          | 0        | 1.000.000             |
| Agosto         | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Septiembre     | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Octubre        | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Noviembre      | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Diciembre      | 0                | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| <b>Totales</b> | <b>1.000.000</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>                   | <b>0</b> | <b>1.000.000</b>      |

| Mes        | \$ Año 2024 | Impuestos / Cotizaciones | % Impuestos / Cotizaciones | Horas | Total \$ más Impuesto |
|------------|-------------|--------------------------|----------------------------|-------|-----------------------|
| Enero      | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Febrero    | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Marzo      | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Abril      | 200.000     | 0                        | 0                          | 0     | 200.000               |
| Mayo       | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Junio      | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Julio      | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Agosto     | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |
| Septiembre | 0           | 0                        | 0                          | 0     | 0                     |

RUT Creador: [REDACTED] / Lugar Origen: Administrador | Generado: 18-08-2023 16:55

| Mes            | \$ Año 2024    | Impuestos / Cotizaciones | % Impuestos / Cotizaciones | Horas    | Total \$ más Impuesto |
|----------------|----------------|--------------------------|----------------------------|----------|-----------------------|
| Octubre        | 0              | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Noviembre      | 0              | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| Diciembre      | 0              | 0                        | 0                          | 0        | 0                     |
| <b>Totales</b> | <b>200.000</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>                   | <b>0</b> | <b>200.000</b>        |

RUT Creador: [REDACTED] Lugar Origen: Administrador | Generado: 18-08-2023 16:55

## COFINANCIAMIENTO VOLUNTARIO

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>Tipo Aporte</b>               | Valorado   |
| <b>Destino del aporte</b>        | grabación registro audiovisual aporte en cámaras y equipos de rodaje |
| <b>Valor</b>                     | 6.000.000  |
| Datos de quien realiza el Aporte |  |
| <b>RUT/DNI</b>                   | 76051402-0   |
| <b>Nombre</b>                    | ComoPerro Producción Audiovisual Ltda.                               |
| <b>Nacionalidad</b>              | Chilena  |
| <b>Teléfono</b>                  | 9 85807438   |
| <b>Email</b>                     | proyectos@comoperrofilms.com   |

## • DOCUMENTOS ADJUNTOS

### Documentos Obligatorios

Memoria explicativa

| N° | Nombre   | Descripción      |
|----|--|------------------|
| 1  | 8438413758__Anexo_Memoria_Explicativa_ulutun.pdf | memoria proyecto |

Cédula Nacional de Identidad Responsable del proyecto

| N° | Nombre   | Descripción            |
|----|--|------------------------|
| 1  | 8438413759_Interoperacion_Cedula_Identidad.pdf | Documento Interoperado |
| 2  | 8438413759_carnet_rolando.pdf                  | cedula rolando carileo |

Acreditación de pertenencia a un pueblo indígena o tribal afrodescendiente

| N° | Nombre                              | Descripción                  |
|----|-------------------------------------|------------------------------|
| 1  | 8438413776_certificado_indigena.pdf | certificado calidad indigena |

Rol Único Tributario de la persona jurídica

Cédula Nacional de Identidad Representante legal persona jurídica

Documento que acredita la representación legal vigente

Certificado de vigencia de la persona jurídica

Cédula Nacional de Identidad Jefe o Jefa del proyecto

Currículum Vitae Jefe o Jefa del proyecto

| N° | Nombre  | Descripción                 |
|----|---|-----------------------------|
| 1  | 8438413765_013765_Formato_Anexo_N1_CR_Curriculo_Vitae_rol.pdf | curriculum jefe de proyecto |

Carta compromiso participación Jefe o Jefa del proyecto

Cédula Nacional de Identidad profesional de revitalización cultural

| N° | Nombre                       | Descripción         |
|----|------------------------------|---------------------|
| 1  | 8438413772_carnet_victor.pdf | carnet de identidad |

Currículum Vitae profesional de revitalización cultural cultural

| N° | Nombre  | Descripción                                  |
|----|---|--|
| 1  | 8438413773_013773_Formato_Anexo_N1_CR_Curriculo_Vitae_victor_.pdf | curriculum especialista en idioma mapudungun |

Carta de compromiso de participación profesional de revitalización cultural

| N° | Nombre  | Descripción  |
|----|---|--|
| 1  | 8438413774_013774_Formato_Anexo_N2_CR_Carta_compromiso_participacion_victor.pdf | Carta de compromiso profesional de revitalización cultural |

Cédula Nacional de Identidad profesional de participación ciudadana

| N° | Nombre                     | Descripción                         |
|----|----------------------------|-------------------------------------|
| 1  | 8438413767_carnet_vivi.pdf | carnet profesional de participación |

Currículum Vitae de profesional de participación ciudadana

| N° | Nombre  | Descripción |
|----|---|-------------|
| 1  | 8438413768_013768_Formato_Anexo_N1_CR_Curriculo_Vitae_vivi[1].pdf | curriculum  |

Carta de compromiso profesional de participación ciudadana

| N° | Nombre   | Descripción         |
|----|--|---------------------|
| 1  | 8438413769_013769_Formato_Anexo_N2_CR_Carta_compromiso_participacion_vivi_OK.pdf | CARTA DE COMPROMISO |

Carta de consentimiento informado del protocolo de trabajo

| N° | Nombre                          | Descripción   |
|----|---------------------------------|---|
| 1  | 8438413770_carta_comunidad_.pdf | Carta comunidad , certificado de personalidad juridica , carnet representante legal |

Dossier de material didáctico o dossier del taller

| N° | Nombre                                  | Descripción  |
|----|---|--|
| 1  | 8438413775_dossier_material_ulutun_.pdf | descripcion del material didactico que se creará ficha pedagogica de investigación y de registro audiovisual |

Carta cofinanciamiento

| N° | Nombre  | Descripción  |
|----|---|--|
| 1  | 8438413771_cofinanciamiento_comoperrof ilms_1.pdf | carta aporte cofinanciamiento para material registro audiovisual |

## Documentos Adicionales

### Documentos Adicionales Postulación

| N° | Nombre                                  | Descripción   | Link de descarga |
|----|---|---|------------------|
| 1  | 84384606548287013_cuadernillo_folil.pdf | ejemplo de ficha de mediación realizada por un proyecto nuestro a modo de cuadernillo | 2                |

## • CV RESPONSABLE Y EQUIPO DE TRABAJO

### 1. ANTECEDENTES PERSONALES

|                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| DNI                     | [REDACTED]      |
| Nombre                  | Rolando Javier  |
| Apellido Paterno        | Carileo         |
| Apellido Materno        | Nova            |
| Fecha de nacimiento     | [REDACTED]      |
| Género                  | [REDACTED]      |
| País de nacionalidad    | [REDACTED]      |
| Otra Profesión u oficio |                 |
| Profesión u oficio      | Audiovisualista |
| Discapacidad            | [REDACTED]      |
| Pueblo Originario       | [REDACTED]      |

### 2. ANTECEDENTES DE RESIDENCIA

|           |            |
|-----------|------------|
| País      | Chile      |
| Ciudad    | [REDACTED] |
| Dirección | [REDACTED] |

### 3. ANTECEDENTES DE CONTACTO

|                    |  |
|--------------------|--|
| Correo Electrónico | [REDACTED]   |
| Teléfono           | [REDACTED]   |
| Teléfono 2         | [REDACTED]   |
| Sitio Web          | <a href="http://www.organizacionmundolibre.cl">www.organizacionmundolibre.cl</a> |

### 4. PRESENTACIÓN

Cineasta, dramaturgo y gestor cultural. Con formación Nacional e internacional. 15 años de experiencia.

### 5. ANTECEDENTES DE FORMACIÓN

Sin antecedentes

### 6. EXPERIENCIA LABORAL

Sin antecedentes

### 7. PORTAFOLIO

Portafolio no ingresado